

1999

BOULEVARD

Afl. 3,75



BON BINI 2000

MARELBIS REDONDA

"La Guajira de Oro" di radio Kiss F.M." encanta cu Aruba

Canal 90 FM bo Superstation

**NUMBERNAN DI SUERTE
DI BO
REVISTA BOULEVARD**

- 73
- 21
- 52
- 48
- 39
- 78
- 63
- 04
- 11
- 88
- 95



INVENCIBLE

Tira bista pa
e

Leon di Oro
JOYERIA

OLGA

VAZQUEZ

Oranjestad 26 Tel. 822023



**ELSA'S
FLOWER SHOP**

Sta. Cruz 52C,
Tel: (297) 858128
Fax: (297) 851228
Aruba

Elsa Geerman
Flowers and Party
decorations for all
occasions



PEPSI



VICTORIA BOTTLING CO. LTD.
Bernhardstraat 126 - SAN NICOLAS - TEL: 845430

ROWIGINI'S

Sta. Cruz - Tel.: 858459

**SUPER - ICE - LIQUOR - FAST FOOD - MIXED DRINKS - PATIO
BILLIARD - COLD DRINKS - BEER - TAKE AWAY - SOFT**



Redaccion
Theolindo Lopez

Carta por ser dirigi pa
BOULEVARD
Sta. Cruz 162
Tel.: 856104

Tur Articulo ta reserva y bou
di ningun medio por ser copia
of usa bou di ningun instancia
sin permiso di su redactor.
Cada autor ta responsabel pa
su articulo.

Imprenta:
INTERPRINT



Alicia

E OPERACION DI ALICIA

Tabata algo hopi duro na momento cu e mayornan innespera a haya e noticia cu nan yiu muher joven, a bandona e mundo durante cu e tabata den hospital pa un operacion. Ainda e mayornan por recorda e palabranan di nan yiu muher prome cu e la bai hospital pa un operacion. "Mama y papa, tene pasenshi, pronto mi ta na cas atrobe pa hunto nos por reparti tur cariño cu otro." Y e mucha muher joven a expresa esaki cu tur e speranza, cu pronto e lo regresa su cas for di hospital.

E mucha muher Alicia Flansen for di Brussel-Belgica, tres dia despues di su operacion a fallece, pa medio cu su sanger a ser venena. E director di e hospital a nenga pa duna cualquier comentario. Pero e mayornan di e victima cu a ser confronta cu un tristeza grandi pa e perdida di nan yiu muher, ta deliberando continuamente, pa e caso aki ser trata den corte. Nan ta existi un suma grandi como daño di perhucio. E tata di Alicia cu a keda cu un dolor grandi atras y cu no por ser consola a conta e siguiente sin ningun gracia:

"Como tata di Alicia mi no por acepta cu mi a perde mi yiu muher pa eternidad, y cu hamas mi por haya Alicia pa mira. Alicia a sali for di cas tur contento pa e bai hospital, y pa pronto e por regresa cas atrobe cu tur su salud. Y awor pa motibo di e cirurganonan mi yiu ta sosegando pa eternidad den su graf. No cu ta asina si, cu si mi mester gana e caso dilanti juez, y

haya e suma cu mi a existi lo haci mi feliz. No!" e tata sacudiendo su cabez a bisa. "Pero esaki ta un deber di mi, pa combati cu sorto di erronan asina por tuma lugar tambe cu otro paciente. Segun mi, cu no ta existi ningun mayor na mundo, cu lo por desea algo asina cruel! Ta e docter cu ta e director di e camber di operacion, ta e gran culpable di loke a tuma lugar drasticamente. Kere mi," e tata a bisa desgusta, "pero nan no mester a permiti, cu un estudiante cu ta delicado contra sanger, mester tabata den e camber di operacion na e momento ey! Hamas mi lo pordona ningun di e docternan ey!"

Pero ta kico exactamente a tuma lugar den hospital cu a costa bida di Alicia?

Segun cu e docter a conta despues, cu ningun momento e ta na altura, cu e estudiante chirugo tin un stoma delicado contra sanger. Na momento cu e estudiante ey a mira

e herida di Alicia, e no por a domina su mes y a saca den e herida di e mucha muher. Ya e docternan na e momento ey no por a haci nada mas pa e victima inocente. "Ai," e tata bisa cu'n voz odioso, "pero ami si ta di opinion, como e responsablenan di e camber di operacion, nan mester por a haci



E tata di Alicia



L.G. Smith Blvd. 106 Oranjestad Tel.: 8255 14/825638
San Nicolas Tel.: 845046 - Shaba Noord Tel.: 870618

FOR:
- MARTIN SENOUR PAINTS
All kinds of HYDRAULIC HOSES
- ENGINE PARTS - CHASSIS PARTS - BATTERIES

We stock for all vehicles made in the U.S.A. Europe and Far East

un sorto di test cu un estudiante cu kier bira docter, cu e ta culpable, pa existi na cama di un paciente cu ta luchando pa su salud. Como ta pesey mi yiu muher a drenta hospital y no pa busca su morto. No . . . No, esey no por! Akinan mi por papia di un inmoralidad completo. Ta for di unda a sali, cu mi yiu awor ta morto, solamente pasobra un estudiante tin un stoma delicado pa sanger!"

Segun e tata, cu Alicia riba 3 September ultimo a bai hospital pa un chequeo medico, como cu varios vez e ta kehando di dolor, cu e ta haya na su corazon. E docternan a constata, cu un di su klepnan di su corazon no ta funcionando perfecto y cu un operacion mester ser haci. "Durante e operacion di mi yiu muher tabata presente den e camber di operacion, e chirurg, e anesthelist y e asistent," e tata a bisa. Tambe ta tin den e camber di operacion tres estudiante medico."

E chirurg tocante e caso lamentable aki a conta e siguiente: "Mi tin cu bisa e berdad, e operacion a bai bon y sin ningun complicacion. Pero diez minuut despues, mi a bisa e estudiantenan, pa nan tira un mirada na e herida, p'asina nan por gana e experencia, cu nan mester como estudiante medico. Despues tambe un di e estudiantenan diripiente a kita e capa for di su boca y a saca tur su desayuno afor cu ta existi di popcorn y e cervex cu e la bebe e mainta ey exactamente den e herida di Alicia. Mas liher cu mi tabata por, mi



a pusha e estudiante for di e cama di e paciente y a cuminza haci e herida limpi. Alicia a haya antibiotico fuerte y a ser hiba cu urgencia pa intensive-care. Mas mi no por a haci pa e victima!" e docter a bisa mientras cu e la seca algun sodor cu a aparece riba su frenta. "E condicion di e paciente a peora ora pa ora."

Tres dia despues di e incidente Alicia a fallece. E docternan a constata, cu Alicia a fallece pa medio cu su sanger a ser venena.

"Ah," e tata sin consuelo a bisa, "awor e docternan ta tratando tur manera pa hinca e caso ey den un buki di olvido. Pero nan por lubida esey! Como tata di Alicia mi lo lucha cu alma y curpa, pa nan no por logra pone ningun piedra den mi caminda. Pa mi e hospital ey ta un porqueria completo, y boso por kere mi esey. Y e estudiante medico cu tambe ta un di e gran culpablenan, no ta nada mas cu un drol! Y no bin bisa mi awor, cu m'n tin razon!"

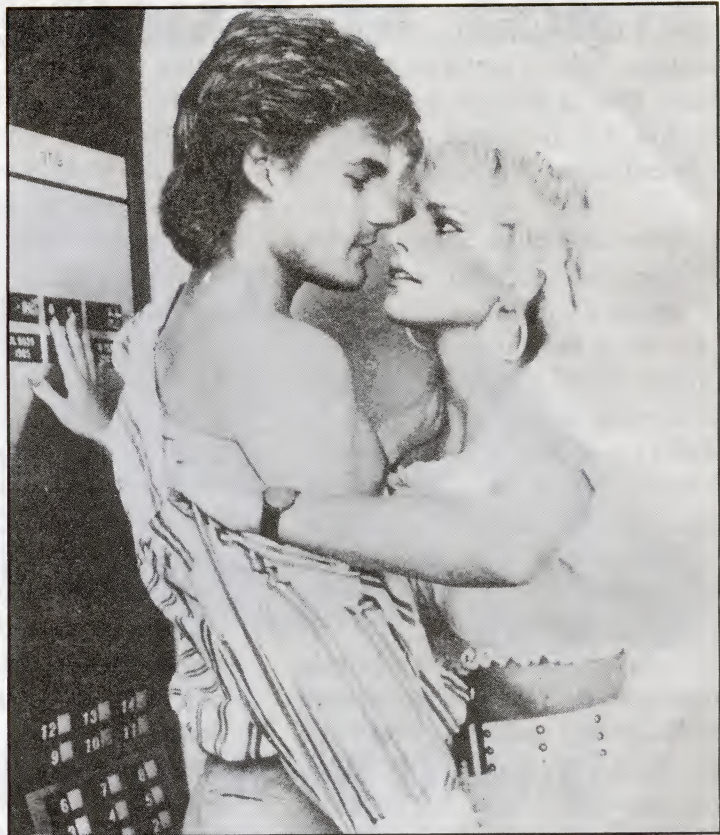
CANAL 90
 ARUBA'S - SUPERSTATION
 FM STEREO

**E PROME F.M. STEREO
 NA ARUBA
 Y
 ANTILLAS HULANDES**

E DESEO GRANDI DI EMMA

Emma Pierce di 25 aña ta stimando su partner Graham Donona di 29 aña cu tur su corazon. Pero sinembargo cu nan stimacion pa otro por alcanca cielo, nan no por a yega na trece un baby na mundo. Te cu riba un dia Emma no por a logra domina su deseo mas pa haya un yiu y a bisa e siguiente na Graham: "Mi amor, como bo compañera di bida, mi tin un deseo grandi ta preocupa mi. Esey ta, pa mi por yega na haya un baby. Nos a yega di trata esey hopi vez caba, pero nos no a logra. Y no lubida Graham, cu ya nos tin casi diez aña caba ta tratando pa mi cai na estado. Pero mi ilusion grandi te ainda no a ser realiza. Bo por compronde kico esaki tin di nificacion pa mi?"

E anochi ey Emma no por a pega soño. Su pensamentonan no a permiti su persona esey. Of su amigo Graham ta impotente?" Un pregunta cu a laga Emma completamente ocupa.



Pa su mayan mainta, ora cu Emma a lanta for di soño , e la caricia su amigo riba cama y e la bisa: "Graham, asina si nos no por keda hiba un bida feliz! Nos no tin ningun gritamento di un of mas yiu pa haci nos hogar feliz. Bo por compronde kico mi kier meen cu esey, Graham? No por ta posible cu bo por bin riba un pensamiento, con nos por yega pa mi por haya un baby?"

Graham despues di a pensa un rato a bisa: "Emma, mi lo bai trata cu tur mi posibilidad pa bo por trece un baby na mundo. Emma, laga esey pa mi cuenta y mi lo haci tur mi posibilidad pa pronto bo por trece un baby na mundo. Bo ta contento awor cu mi promesa, Emma?"

E mainta ey bou di pensamiento profundo Graham a dicidi di sali

pa caya. E caya di London manera semper tabata sumamente ocupa. Graham a tuma e decision pa bai na un snackbar, ora cu diripiente su mirada a cai riba un joven. Un poco despues Graham a tuma e decision pa aserca e joven masculino y a invita e joven, si e lo ta desea pa tuma un koffie cu un sandwich di su persona. Despues cu Graham a haci amistad cu e joven e la puntra: "Tende, bo lo haya straña, si mi mester haci bo un ofrecio?"

Pa un rato e joven Edwaed a dirigi su mirada na un mucha muher cu ta drentando e snackbar y despues a puntra: "Mi no ta mira pa kico nenga, si esaki ta trata di algo bon. Ta cu kico mi por tin e honor di yuda bo cu algo, señor Graham?" "No, esey si no," Graham a contesta. "Como un mucha homber joven, bo no por tin pa casualidad, e deseo pa haci sex cu un dama? Mi ta calcula cu bo tin e edad necesario caba pa esey, no ta asina? Ta cuanto aña bo tin?"

E joven kende a haya e pregunta

LOPEZ SAND & STONES

TA BENDE

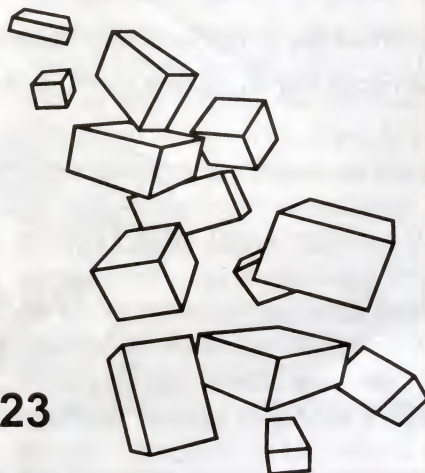
SANTO

PIEDRA

GRANIET

CALIDAD UNICO

TEL.: 858448 - 856423



ey algo inmoral, despues a duna su contesta. "Mi tin mi diezseis aña di edad. Pero ta kico mi mester haci pa bin den remarque pa esey?" Edwead tabata kier a sa.

Despues cu Graham a duna e joven e splicacion necesario, e la dicidi di acepta e ofrecio ey. Pasobra ta cual joven masculino lo nenga un ofrecio asina? Ademásex ta algo cu ta existi di un disfrutacion puro. Asina tambe e joven ansiosamente a bai cu Graham na su cas. A dura algun dia y e joven tabata haci su maximo esfuerzo pa cumpli cu e compromiso cu e la haci cu e pareha ey.

E joven despues a duna e siguiente comentario: "Mi no a haya nada malo contra e invitacion straña di e pareha ey. A ser puntra na mi, cu tur respet pa complace y yudanán. Y ningun momento mi a ser forza pa haci esey obligatoriamente. Na momento cu mi a yega na unda e

pareha ta bibando, mi a saluda e dama solamente cu e palabra: "Halo, y nada otro mas." E joven pa un corto tempo a tuma un silencio y despues a bisa, cu e dama a haya su persona un joven hopi cariñoso y amable. E joven a declara cu ta tres vez solamente den su bida, cu e la yega di drenta den un amor profundo, cu mucha muhernan di su edad. Pero tambe e joven a conta Graham e mentira cu ya e tin su diezseis aña di edad. "Enverdad cu mi a gaña e pareha ey. Pero nan ofrecio ta algo asina atractivo, cu mi no kier a contanan e berdad cu ta solamente 13 aña mi tin. Dia cu mi a drenta algun vez den contacto sexual cu Emma, e la puntra mi, si no ta posible pa nos drenta den amor mas vez cu ta posible. Como cu Emma ta di opinion, cu e tin un gran deseo, pa e por haya un baby di mi." Pero e asunto completo a sali na claridad, na momento cu e bisñanan a cuminza



sospecha algo, cu no por ta algo bon, ta tumando lugar den e cas di Graham y Emma. E asunto aki te ainda ta den investigacion pa e polisnan. No ta conoci ainda, si Emma por a sali na estado di e joven cu tanto a disfruta di su curpa cu tur su temperatura y pasion. E mama di e joven mes a bisa e siguiente: "Un muher asina, mi no ta yama un dama mas. Pa mi e ta puramente un protistuta cu ta pertenece riba caya, na unda e por bende su curpa, cu e homber di mas baho cu e por encontra!"



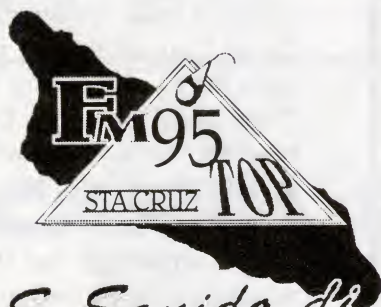
EMISORA TOP FM 95



"MAS CAYENTE CU E SOLO"

**E emisora mas cayente cu e solo pa su programacionnan conoci di alto nivel
ariba tur tereno, ta prueba di nos progreso**

**Sintonisa Bo emisora preferi pa programanan special y transmisionnan
vivo y directo for di varios parti di Aruba**



E Sonido de Aruba



2000

NOS BIEUWNAN TA CONTA

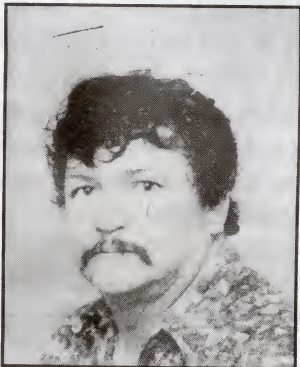


Felipe

Pope

E GRAN BRINGADOR DI GAI DURANTE SIGLO 17

Felipe Pope ta tin tur su motibo pa e stimacion pa su burico. E animal aki conoce e caminda di e cas di su doño perfectamente bon. Felipe por ta completamente burachi, sinembargo e no tin e problema nunca pa yega su cas. E burico sin cambia di rumbo tabata hiba Felipe directamente pa su cas. Y na momento cu e burico yega cu Felipe na su cas, su señora Anita, cu tur su pasenshi y cuidou tabata trata tur manera, pa su casa por yega sano y salvo den cas, na unda e por sosega su curpa. Despues di esey, e señora di Felipe tabata percursa pa e bai mara e burico bou di un palo di watapana cu ta kedando eynan mes serca. Y e señora tabata haci esey cu tur su cariño. Un burico ta un animal costoso y di gran valor. Un burico tabata un luho completo y ta masha poco hende ta tin e manera pa por compra un burico.



Autor: MARIO KOOLMAN
Compila pa: Theolindo Lopez

Tabata riba un diadomingo, ora cu Felipe a tuma e decision pa bai gayero. Un di su hobby nan favorito. Bou di un palo grandi,

nan tabata bringa gai, como cu esey tabata prohibi pa ley. Ademas nan ta tin e miedo di e dos polisan cu ta yama John y Pan Cayente, no descubrinan y bai cu e gainan di pelea. Felipe su gai di pelea casi no conoce kico ta derota. Felipe tabata sinti su mes sumamente orgulloso. Y si su gai mester yega na perde un pelea mes, e tabata sconde su duele pa ningun hende no ripara esey. Y riba un dia Felipe por a canta victoria atrobe pa di tantisimo vez. Su gai di un forma balente a logra triunfa for di un pelea, na unda varios hende tabata presente. E atardi ey despues di gayero Felipe a tuma e decision pa bai celebra e

ganamento grandioso cu su gai di pelea a logra.

"Caramba," un di e bringadornan di gai a bisa, "bo a gana atrobe cu bo gai di pelea. Pero nos lo keda debe bo esey, y otro viaha ta un otro gai lo canta!"

"Ai no," Felipe a contesta, "laga nos ser honesto, pa cada un di nos por keda cu e honor merece."

Despues di e palabranan ey, e gran bringador di gai a desaparece for di unda e pelea di gai a ser organiza. Felipe a dicide di pasa na un taverna, na unda e la celebra su victoria na grandi cu rom cora. Felipe ya tabata demasiado burachi na momento cu hopi esfuerzo e la logra subi su

burico. Na e momento ey un di e clientenan di e taverna ainda a grita e siguiente den direccion di Felipe: "Amigo, trata pa bai directamente bo cas pa nada malo no pasa bo. Corda cu bo tin un señora y dos yiu ta sperando riba bo." Un biento bastante fuerte tabata suplando e anochi ey. Felipe cu su burico a pasa den un bereha smal. Pero e ta asina burachi cu e mes no sa di nada. E alcohol ta tin su persona totalmente den su poder. Pero su burico ta tin tur e caminda correcto imprenta den su cabez.

Felipe diripiente a manera ser bandona pa e alcohol, na momento cu su burico inespera a dal kita cai abou na suelo. E burico na e momento ey a saca Felipe for su silla y e la ser tira un poco mas leu for di unda cu e burico a kita cai. Na su cabez ta tin un corta bastante profundo mes, for di cual herida un cantidad di sanger a cuminsa corre. Pero asina mes Felipe den su furiosidad di alcohol, a logra lastra su mes pa bai na unda su burico ta tira riba suelo. Pa su mayan mianta, un mucha homber cu a pasa ey banda, a mira Felipe bou di sanger bruin cu a mengua su mes cu e santo cu ta den e bereha, drumi cu su cabez riba su burico. Na momento cu e mucha homber a yega na unda Felipe ta e la puntra: "Pero . . . Pero, Felipe ta kico a pasa bo?"

E cara palido di Felipe a traha lugar pa un color cora y Felipe a contesta yen di dolor" "Mi . . . Mi ta

actualmente den mi ultimo rosea. Bo por ta asina bon, pa bai avisa mi señora y bisa Anita pa mi, cu bo tin e mensahe, cu mi a manda bisa su persona un adios pa semper? Anita semper a ser un bon señora pa mi cu su tratonan sublime, cu e la sa semper na brinda mi." Despues di e palabranan ey tambe e wowonan den e frenta di Felipe a sera nan mes. E mucha homber no a perde mas tempo, y a core bai busca, Anita y tambe mas hende. Na momento cu esnan cu a ser busca un duele enorme a ocupa e hendenan. Felipe ta un homber stima, como e ta tin un gran respet pa tur hende. Anita no por a domina su tristeza y a cuminsa yora cu tur su curpa. Algun hende den promer instancia a kere cu ta pa medio cu e burico a cai, Felipe lo a haya su morto. Pero e sangernan a expresa nan mes ta kico exactamente a tuma lugar, cu Felipe a encontra su morto. Pero si un y tur a keda straña, ta di con e burico tambe por a muri. Algun man di esnan presente a saca nan forza y a pone Felipe riba un paniwela. Pero e hendenan a keda sorpresa na momento cu nan a bolter e burico. Bou di e animal morto nan a bin encontra cu un colebra cascabel.

Esey tambe a saca henter e historia tristo na claridad. E colebra lo a pica e burico, y e lo a cai diripiente y a saca Felipe for di e silla, y a bai dal su cabez riba un piedra skerpi, un poco mas leu, for di unda su burico a ser pica pa e colebra cas-

cabel. Na e momento ey ora cu e señora Anita a realiza con di un manera traicionero su casa a encontra su morto, e por a sinti igual cu su corazon tabata ser ranca for di otro. Felipe e gran bringador di gai a bandona e mundo, sin cu ningun hende por a spera esey. Un buraco bastante hundo a ser coba eynan mes, y e burico a ser dera den e berera, na unda cu e la haya su morto. Prome cu nan a bai cu Felipe for di eynan, e señora di Felipe a primi su lipnan yen di pasion y amor riba esnan di su casa y a bisa bou di lagrima cayente e siguiente: "Felipe mi amor - awor bo ta liber di tur problema y sinembargo bo no a comete ningun daño. Un colebra a dicidi pa bo, kico ta bo destino. Felipe, sosega den paz y mi mes lo percura, pa lucha pa mantene nos dos yiunan na bida, pa duro cu esaki por ta. Despues e señora (viuda) mester a drama hopi sodor costoso pa por a mantene tanto su mes y su dos yiunan na bida. E recuerdonan bunita cu Felipe a laga atras, no solamente a keda bibo den e pensamiento di Anita, pero tambe e imagen di Felipe a keda aparece den un forma bibo den e soñonan di Anita.

Tanto Felipe y Anita Pope tabata yiunan di dos pareha Ingles cu a yega di emigra for di Inglaterra pa Aruba. Sinembargo e pareha Felipe y Anita a nace na Aruba y tabata ser considera como Arubiano legitimo.

VOZ DI ARUBA
1320 AM

RITMO y SABOR
9:00 - 12:00
cu
VICTOR PIETERS



E LIÑA CAYENTE CU TENTA-LAIRA

Actualmente nos ta bayendo cu pasonan grandi pa e milenio nobo. -- Y bo a ripara cu nos Minister Mary Wever ta perdiendo su papel como actriz den e caricatura di Diario? --- E dos personanan cu sigur lo bai haya un papel den caricatura di Diario pa por pone e corant aki bende mas sigur lo ta Nelson Oduber y Gregorio Wolf. --- Wel-Wel-Wel. --- Y bo tambe ta di opinion cu entre nos bandanan musical ta reinando un guerra artistico, cu nunca antes nos no a yega di conoce? --- Tanto O.R.E.O. y Q.A.S.I. ta batallando cu e mesun cancion bailable p'asina trata na ser nombra e banda di aña 1999.

--- Y bo tambe a nota cu e banda musical DREAM a cuminza bandona e mundo artistico? --- E banda musical DREAM ya pa un periodo bastante largo no a logra aparece den ningun di nos hitparadenan di nos emisoranan. --- Y bo tambe ta di acuerdo cu e animadora Joan di e emisora M.E.G.A. FM tin tur su oyentenan bou di su dominacion pa su bon cancionnan cu e ta presenta na e emisora aki? --- Y bo a tende di e ambtenaar, cu pa seguridad di su trabou, pa e no keda na soño y yega laat na su trabou, cu pronto lo bai

casa cu un mucha muher Hulandez? --- Y bo ta na altura caba, ta cu kende e ambtenaar aki lo bai casa? --- Correcto. --- Cu juffrouw de Wekker. --- Wel-Wel-Wel. --- Y bo a tende caba, cu e animador di radio CANAL 90 y ademas impresario, Ruben Garcia te ainda ta ser considera como e romeo di Aruba? --- Y bo sa pakico un ambtenaar nunca no ta uza un bril? --- Corecto. --- Pasobra toch semper nan wowonan ta sera. --- Wel-Wel-Wel. --- Y bo tambe ta di acuerdo, cu e idolo di e juventudnan te ainda ta e D.J. Francis Wernet di RADIO KISS FM? --- Y bo a tende di e animadornan di Radio MEGA FM Sidney y Silvia cu a parti for di otro den e mundo artistico, pero cu awor atrobe nan a mihora nan amistad y nan dos ta laborando atrobe tur diamars anochi entre 8:00 p.m. y 22.00 p.m. --- No ta conoci ta cual di nan dos lo tin e forza necesario di un magneet pa por a trek otro. --- Wel-Wel-Wel. --- Juan Carlos Hill di emisora Voz di ARUBA te ainda keto bai ta cosechando un sensacion grandi cu su Exito 1320. -- Y bo ta na altura caba, cu durante e programa di RADIO GALACTICA titula COSNAN STRAÑO pa cual e productor di e transmision cu a tuma lugar life

durante anochi den Rooi Frances, cu e productor y presentador Jimmy Oduber a haya e spanto di su bida, na momento cu e la encontra cu un cabrito? --- Ta ser comenta, cu Jimmy Oduber su pianan a bira pisa-pisa den su zapato, cu casi e no por a dal un paso mas. --- Y cu ta den un garetia nan mester a lastra su persona, pa por a hibe atrobe na Radio Galactica. --- Anto ta ser comenta cu Jimmy no ta un persona cu tin miedo! --- Wel-Wel-Wel. --- Y bo sa pakico un ambtenaar semper den su oficina ta pertenece di un lessenaar? --- Correcto. --- P'asina e por haya un lugar pa por sosega su cabez. --- Wel-Wel-Wel.

--- Y bo tambe no ta di acuerdo cu awendia e bisinanan ta keha mucho liher cu cualquier desordo chiquito cu bo mester haci? --- Y bo a tende di e ambtenaar, cu wowonan cubri pa soño manera semper, cu a bai hasa un bleki di salchicha y envez di a tira conoflook riba e salchichanan, pa su quivocacion a tira un pildo di Viagra riba e salchichanan? --- Y bo sa kico na e momento ey tuma lugar? --- Correcto. --- Tur e salchichanan a lanta para den e planchi. --- Wel-Wel-Wel-Wel.



ALEIDA

SU DESEO PA BEBE KOFFIE A RESULTA DEN UN PROBLEMA PA SU SALUD.

Pero ta kico ta pasando cu mi, mi no sa, "Aleida a bisa su docter di cas. "Mi ta un berdadero bebedor di koffie. Mainta un par di kuki of bolo cu koffie, pasobra di otro manera mi no ta sinti mi mes bon. Tambe durante anochi ora cu mi ta mirando television, mi ta gusta pa por saborea algo di koffie. Pero awor tin algo cu no ta cuadra cu mi persona, docter. Mester por tin algo cu mi toch, docter? E koffie no ta cai bon mas na mi stoma. Ta con por ta cu diripiente mi deseo pa bebe koffie a desaparece? Si mi mester duna mi bisña un bishita y e mester ofrece mi un koppie di koffie, mi no tin ni e gana pa por haya su holor. Esey no ta algo di mas, docter?" Aleida a bisa mientras cu e la mantene un silencio. Tambe su docter a dicidi di keda keto. Despues e docter a mira den direccion di su paciente y a bisa: "Na promer lugar señora, sinembargo mi kier conseha bo, pa rebaha e bebemento di koffie. Esey ta punto number uno. Señora, bo a

bebe bastante koffie caba den bo bida. Sinembargo mi ta haya hopi bon mes cu bo a bin consulta mi, pasobra enverdad bo tin algo cu no ta cuadra bon cu bo salud. Por ta cu bo tin cambio di hormone den bo bida. Talvez ta bo stoma of bo higras ta culpable di esey y ta dunando bo persona e aviso pa esey. Pero pa esaki señora, como docter, mi ta conseha bo, pa bai haci un consulto profundo, pa realiza ta kico exacto ta e motibo tras di esey." E señora a keda mira den direccion di su docter cu'n cara asombrosa.

"Pero docter, mi por puntra algo? Ta cuanto tempo lo por dura, prome cu mi por saborea un poco di koffie atrobe? Pasobra enverdad mi ta hayando falta di esey, docter. Bebemento di koffie hopi vez por resulta favorable y mas tanto ainda ora cu mi ta di bishita!"

E docter ta sa su argumento. Ta hopi hende tin cu ta huma y no por kita di esey.

"Tende," e docter a bisa cu'n voz calma, "ta cuanto tempo esey por dura, mi'n por bisa exacto. Pero si señora, como bo docter mi ta di opinion, cu bo no mester preocupa tanto cu esey. Mi lo bai papia cu bo awor, riba e mihor remedi cu ta existi. Mi por tin e honor di duna bo un conseho valioso, señora? Pa cumenza, bo mester bai riba un sorto di ayuno. Keda un par di dia sin como y bebe solamente diferente sorto di juice. Y despues cumenza gasta NUX VOMICA. Esey ta un remedi natural completo sin ningun sorto di quimico. E ta un remedi cu ta yuda hopi bon cu sigur lo yuda e problema di bo stoma, p'asina e por funciona regularmente. Señora, bo lo por ta asina bon, pa presenta otro siman atrobe pa un saminacion?" Na e momento ey e señora a bandona e consulto di su docter di un manera mucho mas satisfecho. Aleida a realiza cu su docter di cas, lo trece e salvacion atrobe pa den futuro e por goza di un salud perfecto.



Sintoniza tur mainta Bo emisora



entre 8:00 a.m. - 12:00 p.m. pa bo mihor musicanan cu bo

AMIGA 94
JULISSA FIGAROA

Marelbis Redondo

DI "RADIO KISS FM"

TA SINTI SU MES FELIZ ENTRE E HENDENAN DI ARUBA

Tur diadomingo mianta entre 10'or y 1'or di atardi bo por sintoniza un voz melodioso y cariñoso na e emisora "Radio Kiss FM" presentando "Dinastia Vallenata". Ta na kende e voz romantico aki ta pertenece ? Revista Boulevard a tuma e decision di bai haci un investigacion ta kende por ta e sintonizadora- nan di e animadora aki? Y akinan Revista Boulevard a encontra su mes den un sorpresa increible. Un cantidad di Arubianonan consistiendo tanto di sernan masculino y femenino ta yama pa saluda y apoya e belleza aki den nos dushi idioma papiamento. E di mas grandioso ta, cu e animadora aki, Marelbis Redondo, ta contesta tur e yamadananan aki den e idioma papiamento. Revista Boulevard a dicidi pa haci un compromiso pa un entrevista cu Marelbis Redondo y cu tur honor kier reparti esaki cu tur su fiel lesadornan.



"Marelbis Redondo" ta conoci pa varios di su oyentenan na Colombia den e mundo di "Radio" como "E Guajira di Oro".

Marelbis Redondo ta igual cu'n simbolo di cariño y bondad pa sirbi nos comunidad di Aruba. "Ah," Marelbis Redondo den su apartamento a bisa cu'n sonrisa, "e bida ta algo bunita y maravilloso. Y si bo tin esey den bo pensamiento,

mucho bo no mester mas pa bo exito y felicidad ta garantiza. Y na Aruba mi a logra encontra esaki, sin cu delanta, mi por a yega biba cu e soño aki. E exito cu ta compañía mi persona ta, como cu mi ta domina e idioma papiamento y

Ingles, pa cual facilmente mi por logra comunica mi mes cu mi oyentenan. Ta asina cu na Universidad di Baranquilla Antomo de Caribe, mi a haci e estudio pa comunicacion social den diferente ramos. Locutor, television, relacion publico y periodista, pa cual mi a logra gradua. Pero si," Marelbis a bisa, "cu den promer instancia mi kier a bai Estados Unidos, pa mi por a traha eynan y asina bira independiente di mi mayornan. Con? Y pakico mi no pensa directamente riba Aruba?" Pa un momento un sonrisa precioso a aparece riba e cara di Marelbis y despues e la bisa: "Tende, esey tin su motibo, como nunca antes mi no a yega di tende di e nomber Aruba. Pa mi Aruba tabata totalmente desconoci. Pero despues mi a ricibi un carta di mi tio, na unda e la ofrece mi e oportunidad pa bin Aruba pa busca mi futuro. Pero mi pensamiento a keda dirigi riba Estados Unidos," Marelbis a bisa mientras cu su cabeinan largo y preto ta luciendo su belleza. Na e belleza di Marelbis no ta haciendo falta di nada pa e por luci como un muher perfecto. "Pero si," Marelbis a bisa aserca, "mi mama si, a cuminza apoya mi pa bai Aruba. Kere mi," Marelbis a bisa cu'n voz calma. "Mi tabata joven ainda, y ta tin e miedo pa mi no encontra mi mes den algo grave, pa bai na un pais cu nunca antes mi no a yega di



"Marelbis Redondo" gozando di e solo tropical di Aruba

tende nada di Aruba. Ainda mi por recorda, na momento cu mi a tuma despedida di mi mama, tata y di mi cinco rumannan. Nan tur ta tin consehonan valioso pa mi. Mi a coi mi maleta y un vez mas pa ultimo vez mi a drai mi mes den nan direccion, pa dunanan por lo pronto e ultimo saludo como despedida. Na e momento ey, mi pianan a manera keda paraliza, pa bai na un pais cu nunca antes mi a yega di tende di esey. Pero kico haci mas!" Marelbis hisando su schoudernan na halto a bisa. Pa un momento Marelbis a mantene un silencio corto y a dirigi su miradanan na un potret grandi cu ta colga na e muraya consistiendo di su mama y su famia. Marelbis a manda su cabeinan largo cu ta colgando te riba su schouder atras y despues a bisa: "Pero si, mi ta gradicido te ainda na mi mama, cu e la conseha mi pa bin Aruba. Naturalmente cu den prome instancia, esey a ser duro pa mi pa por a laganan atras pa bin biba na Aruba. Pero kico haci mas. Mi no por keda depende pa semper riba mi mayornan, como cu esey ta algo inhusto. Pa mi nan ta e mayornan mas maravilloso cu por existi den e mundo aki," Marelbis a bisa mientras cu den su wowonan

Marelbis

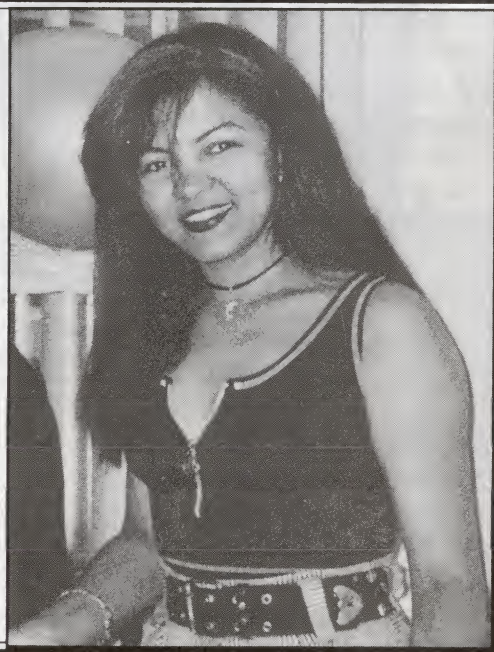
HOLA AMIGOS
te invito a que sintonises

"DINASTIA VALLENATA"
**"LA DIFERENCIA PARA ESCUCHAR
VALLENATO"**

Todos los Domingos
por **RADIO KISS 90.7 FM**
de 10:00 a.m. - 1.00 p.m.

Bienvenidos
2000

con mucho amor Tu amiga:
MARELBIS REDONDO



un claridad unico y bunita ta mirable.

"E dia cu mi a yega Aruba, mi a ser encontra y a keda biba pa un periodo bastante largo serca Maximina Redondo kende ta esposa di mi tio. Nan a trata mi lo mas mihor cu tabata posible. Y esey a haci, cu mesora mi a sinti mi mes completamente na cas aki na Aruba. Y kere mi," Marelbis a bisa cu'n presion den su voz, "mi corazon a keda encanta cu Aruba. E hendenan di Aruba a resulta di ta mucho mas cariñoso y amable di loke mi por a imagina. Esey a haci, cu cada habitante di Aruba a gana un espacio na mi corazon. Y esey ta algo mereci. Pasobra ta na cual pais mas, bo por encontra bo mes den algo asina maravilloso? Ademá Aruba ta existi di tur e preciosidad cu un pais tin su necesidad. No," Marelbis a bisa cu un sonrisa magistral riba su cara. Mi ta di opinion cu e habitantenan di Aruba mes, no ta realiza e valor costoso cu Aruba ta pertenece. Pasobra Aruba enverdad ta un perla completo, cu bo no por encontra ningun otro parti di mundo." Pa un momento Marelbis a mantene un silencio, mientras cu e la dirigi su miradanan pafor di su apartamento. Algun nubia blanco na e momento ey ta formando un sorto di cero precioso bou di e cielo blau y bunita. Marelbis cu ta bisti den un short blau existi di jeans y cu un flanel di Aruba, a bolbe dirigi su mes na mi persona y a haci e ofrecio, si mi ta desea di saborea un poco di Icetea. Cu pasonan cortico Marelbis a cana bai na e refrigeradora y a prepara loke e la ofrece, pa hunto nos por disfruta di esey. Un poco despues Marelbis a regresa y a bisa: "Esaki ta baha bon pa e calor cu actualmente ta reinando. Bo tambe no ta di acuerdo cu mi?"

Marelbis despues di a saborea algo

for di e Icetea a pasa su lipnan cora y bunita riba otro y a bisa sonriente e siguiente: "Bo sa, awor mi por realiza e valor completo pa por a nace den e mundo aki. Pakico mi ta bisa esaki?" Marelbis a reacciona riba e pregunta lanza na su persona. "Bo tin cu realiza esaki di e siguiente manera," Marelbis a bisa cu un sonrisa hermoso riba su cara bunita y atractiva. "Esey ta asina, como cu no tin nada mas bunita, pa por despierta den e solo tropical cu Aruba ta pertenece." Pa un rato Marelbis no por a domina su harimento riba un pregunta cu a ser lanza na su persona. "Caramba," Marelbis a bisa cu'n voz agradable. Un pregunta asina si mi no a spera. Ta kico mi lo haci si tristeza mester ocupa mi? Ah, esey ta algo facil. Mi no lo perde tempo pa esey, pero mi lo bai hoga mi penanan den e lamar blau y bunita cu Aruba ta pertenece. Y bo mes no ta di opinion, cu esaki ta e mihor remedi cu ta existi den un caso asina?" Marelbis cu un humor riba su cara a bisa. "Con? Cu mi corazon ta ocupa caba? Hmmm," Marelbis

a bisa sonriente, "mi no por conta mentira, pero esaki ta e caso caba. Pero lamentablemente cu mi novio no ta un Arubiano. Como cu den asunto di amor, mi mes no ta tin e decision ey den mi poder. Ta mi corazon ta esun cu ta pertenece di e mando sagrado riba mi culpa. Y contra di mi corazon no ta existi ningun sorto di lucha. Mi novio ta di Guatemala cu kende mi ta sumamente feliz. Y bo por kere mi palabra, pero hunto nos ta formando un pareha completamente ideal," Marelbis a bisa cu'n voz fasinante mientras cu den su wowonan preto a aparece un color caluroso y dominante.

"No," Marelbis a contesta riba un pregunta, "e milenio nobo no ta forma ningun problema pa mi, pa e deseo pa por ta den compania di mi mayornan. Mi mayornan lo bin Aruba pa hunto nos por celebra y yama bon-bini na aña 2000. Nan a yega di bishita Aruba caba cu vacacion, y nan ta di opinion cu akinan, nan por celebra esaki na grandi di un manera mas agradable cu ta posible."



WEMA

Home & Hardware Center

Nos A Bin Pa . . . Keda!

Loque bo no mira, puntra pe

Santa Cruz

Tel: 852040

Fax: 852022

Dialuna pa Diabierna:

8:00-12:00 y 2:00-6:00

Diasabra: 800-5:00 Non-stop

Ponton

Tel: 833640

Fax: 835969

Dialuna pa Diabierna:

8:00-6:00 Non-stop

Diasabra: 800-5:00 Non-stop

San Nicolas

Tel: 848131

Fax: 840412

Dialuna pa Diabierna:

8:00-12:00 y 2:00-6:00

Diasabra: 800-5:00 Non-stop

Marelbis ta un presentadora di vallenato na "Radio Kiss FM" cu continuamente ta tras di e microfonnan cu un sonrisa y un hari riba su cara. "Tende, mi deseo ta, pa mi por divirti cada corazon di e oyentenan cu ta sintoniza mi programa. Ademas bo mester comprende, cu Radio no ta algo manera si ta e caso na un television, na unda bo oyentenan por mira bo persona. Ta e sistema cu bo ta labora dilanti e microfonnan di un emisora, ta haci e posibilidad cu bo oyentenan por haya e impresion necesario di e imagen cu bo ta pertenece como animadora di radio cu ta pertenece un sorto di color. Ademas ta esaki ta haci, si e oyentenan ta aprecia bo programa radial si o no. Y tambe, mi stimacion pa radio ta algo sin final. Y si mayan mi no por traha mas na un Radio Emisora, bo por kere mi, pero pa mi tur placer lo ta pertenece na pasado!" Marelbis hisando di tono a bisa. "Pero e deseo mas grandi mes di mi corazon ta, pa mayan den futuro mi por trece un programa na radio den e idioma papiamento, na unda mi por promove nos artistanan di Aruba. Si, mi no por nenga, cu mi ta expresa mi mes bon den e idioma papiamento,



Marelbis den compania di su famia

mento, pero lamentablemente, cu ta existi momentonan, cu tin vez cu por resona un accento ora cu mi mester papia e idioma papiamento. Y esey mi no kier pa ta asina," Marelbis sacudiendo su cabez a bisa. "Na momento cu mi mester haci algo, e mester ta perfectamente bon pa mi exito ta garantiza. Bo por comprende mi opinion?" Marelbis a puntra. Marelbis a mantene un silencio corto y despues cu un sonrisa riba su cara

a bisa: "Mi ilusion ta, pa un dia mi por gana un premio mayor, pa mi por cuminza mi propio negoshi na Aruba. Pero esaki por lo pronto lo keda un soño bunita cu no ta facil pa resulta. Pero si," Marelbis hungando cu su cadena a bisa, "bo no sa nunca delanta cu suerte tambe por toca na mi porta. Pero por lo pronto, mi lo keda labora cu tur amor cu mi programa di radio pa amusa un y tur di e oyentenan, cu ta sintoniza mi cu tur nan placer."



"SYLVIA Y SIDNEY"

TA PRESENTA

"SABOR Y SENTIMENTO"

Tur diamars

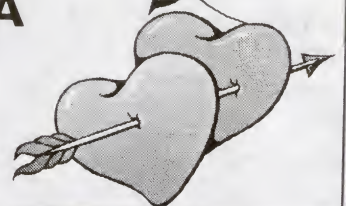
8:00p.m. - 22:00 p.m.

Musica Romantico

y

Dulzura di musica Bailable

MEGA F.M.



Pa peticion musical

y

tambe diferente premio
na bo alcance



**HUMOR PA PROTEHA
BO SALUD
CU LOS WOIS WOIS**



"Ta masha facil, amor ... abo tin e deseo di drenta den mi show y ami tin e deseo pa drenta den di bo ..."



"Mi ta un mucha muher, cu nunca no por bisa no ..."



"Con bo kier meen, cu mi tin bo casa scondi???"



"Martha, ami cu e doño di e apartamento a yega na un acuerdo cu otro, pa e luna aki cu pagamento di e huur!"





E CODE MONSTRUOSO

Bo a realiza caba kico di nificacion ta sperando riba nos durante cu e mundo ta bai yegando su final? Lo ta asina, cu cada ser humano, pa por haci compra na un supermercado poderoso, mester ta pertenece di un number diabolico 666. Como un bon Cristian bo no lo bai haya e number diabolico ey, cu lo aparece na bo curpa. Pero si bo ta bibando contra e palabranan Santo di e Biblia y bo no a arepentí, e ora ey bo por conta cu bo lo haya e number di e bestia ey cual ta 666. Y e supermercado poderoso lo ta porta hancho habri pa bo como nan cliente.

Cifranan manera di banconan, seguronan y number di indicacion ta hunga un parti grandi den bida di comunidad mundialmente. Na casi tur instancia cu bo acudi, casi semper ta ser puntra pa un cierto number di code pa identifica bo mes. E desarrollo di e computirizacion di e mundo computeriza ta algo logico. Esaki ta haci mas facil na unda bo mester acudi. Ademas e ta funciona cu nan lo mester di menos trahador,

pa tene e salario mas abou cu ta posible. Bo a haci caso caba talvez, cu ya bo por uza un pincode pa bo por lanta e placa cu bo tin na banco deposita. E computernan automaticamente lo desconta for di loke bo ta pertenece. Solamente pasa bo identificacion pa medio di e lesador electronico, y e code y e accion financiero ta ser regla. Pero esaki ta asina si, cu bo mester tin bastante di valor nota na placa.

Pero ta kico mas den futuro tambe por ser controla? E desarrollo den mundo ta sigui continua. Pero ta kende por duna nos e garantia necesario, cu e tecnologia moderno aki no por ser mal uza? Tras di e modernacion aki, naturalmente tin hendenan tambe consistiendo di riqueza grandi den e trabou aki. Pero no tur ta hungando un parti malo cu nan funcion. Y ta akinkan e zapato ta preta. Pa medio

Cristal Sound 101.7 Fm

E zonido "Cristalino"

J.G. Emanstraat 124 A. - Telph. 827726 - Fax 820144

Bon bini 2000

di Biblia nos ta na altura cu e modernisacion financieramente, lo bin cu un parti pa reina e economia, aunque cu no ta tur persona lo participa cu e sistema aki.

Nos tin di haci akinan cu e siguiente desarollonan riba otro tereno.

Internacionalmente: Pa lucha pa bin cu un solo pueblo y ademas kita tur e e fronternanan.

* Lo bin cu un solo moneda internacionalmente; y lucha pa laga un solo moneda funciona mundialmente.

* Pagamento y sistema di indentificacion; lo ser uza personalmente.

* Y bo a realiza caba, cuanto di esakinan ya a haya nan comienzo?

Lo tin masha poco hende talvez cu ta bon informa pa medio di nan Iglesia, cu si por sa kico tin scondi tras di e cortina aki. Poco-poco pero cu seguridad hopi di nos lo ser uza como un bala di ping-pong. Ademas Hesus no a avisa nos cu e deseo pa placa ta e simia di maldad? Ta bon riparable caba, cu mas y mas placa ta yenando e mannan di un grupito chiquito. Por ultimo tur e transaccion lo bai di un otro manera den direccion pa e cifra 666.

Pero si mester ser menciona, cu no cada negoshi cu ta usando un computer lo tin algo di haci cu esaki. E computer sigur no ta un instrumento di e mundo diabolico. Pero tras di tur e modernacion aki ta sinta propietario, cu actualmente den un sistema fini, ta desarolla e computernan como un control monstruoso.

E Biblia a avisa nos pa un periodo cu lo yega, cu ningun hende no por haci ningun compra y tampoco bende, si nan no ta pertenece di e cifra Satanico cu ta 666. E number monstruoso aki casi sigur lo bai

"RADIO GALACTICA"

F.M. 99.9

COSNAN STRAÑO

E PROGRAMA UNICO
DEN SU ESTILO.



Tur Dialuna
9:00 A.M. till 12 Midnight
presenta y produci pa

JIMMY ODUBER

Tel: 830999

C.V. JOINT GARAGE

(Segundo Koolman)

- Ta drecha tur C.V. Joint di tur auto
- Tambe nos ta haci trabao di mecanico

SERVICIO GARANTIZA

SABANA GRANDI 23A

TEL: 850330



aparece di tur manera den e mundo di computer. Y cuanto vez bo mes talvez no a yega di nota riba Internet, un palabra corto (WWW) cual den e idioma Hebreu tin e nificacion 666. E letra W (WAV) den e idioma Hebreu ta e cifra 6. Casi sigur no ta existi un experto, cu por duna un declaracion correcto riba esaki. Pero si ta un hecho cu tur ser humano cu ta habitando e planeta aki lo encontra nan mes, cu nan ta corre e riesgo cu un dia nan lo ser registra. E registracion lo tuma lugar pa medionan di microchip cu lo ser fabrica. Pero ta pakico no por ser uza un sorto di tarheta di identidad cu ta existi di e number diabolico? Esey ta pasobra algo asina por ser perdi of ser falsifica. Mientras tanto casi tur Iglesia ya ta preparando nan hendenan, pa e asunto monstruoso aki. Si bo no tin mucho informacion tocante e number di e animal diabolico aki, anto informa tocante esaki na e Iglesia cu bo ta pertenece. Bo Iglesia por duna bo un informacion mucha mas mihor di loke a ser scirbi den e articulo aki.

Y na momento cu e mundo ta den su ultimo dianan; y si bo no ta pertence di e number Satanico, bo no ta ser permiti pa cumpra algo na ningun lugar di venta poderoso y tampoco bo no por bende nada na ningun lugar cu ta pertenece di e animal monstruoso aki. Bo por imagina bo mes, kico esaki tin di nificacion si bo no ta pertenece di e number di Satanas 666, y na ningun lugar bo por cumpra algo pa alimenta bo mes. Tur lugar di venta pertenece na Satanas lo ta sera pa bo persona, como cu bo no ta pertenece di e number diabolico. Pero nos Dios cu ta esun Todo Poderoso, lo brinda bo su Santo Bendicion pa tur clase di yudanza na bo persona como un bon cristiano."

Sintoniza "CHAPARITA ELVIRA LOPEZ"

Dialuna pa Diabierna
di 5:00 a.m. - 6:30 a.m.

Sentimiento Mexicano

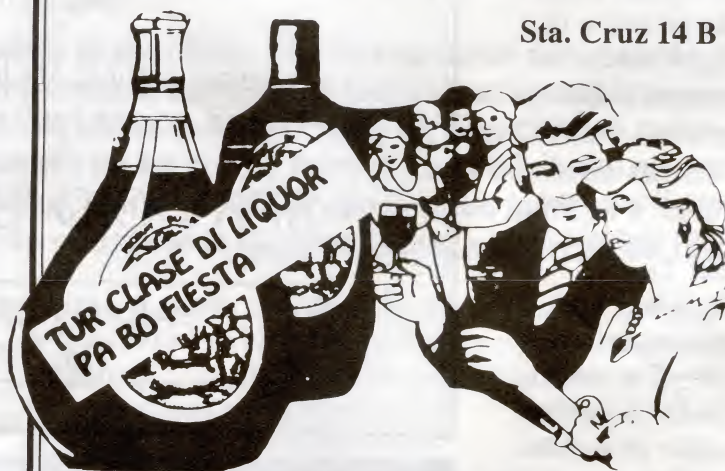
presenta pa
Chaparita
"TOP FM 95"

E emisora mas cayente cu e solo
TEL: 855555



SANTA CRUZ LIQUOR CENTER

Sta. Cruz 14 B - Tel: 828118



Tambe
nos tin
cervez
frieu na
caha

RADIO CARUSO BOOY FM STEREO

BARANCA DI DIAMANTE 102.7 MHZ DIAMOND CHANNEL 74
GENERAL MANAGERSIRA BOOY



Sintoniza Radio Caruso Booy F.M.
di Dialuna te cu Diasabra 3:15 p.m.
pa e programa di duracion di 5 minuut
"For di e palabra di Dios".

Un splicacion di Bijbel den un forma facil y comprendibel.
Tambe un invitacion ta ser haci na e pueblo completo pa
sintoniza "Radio Caruso Booy
di Dialuna pa Diasabra di 3.15 p.m. - 3.20 p.m.

Nos ta transmiti riba e frecuencia 102.7 MHZ F.M. Stereo,
pa brinda bo e mihor den musica y tambe programmanan
informativo.

Nos tin e mihor den prijsnan pa bo propagandanan.

Tel: 847752 - Fax: 843351



E Romance

entre

Peter y Susane

Peter Mahleris di 27 aña y susane Mellory di 24 aña conoce otro for di casi dos aña caba. Y no tabata nada straña cu a florece un romance entre nan dos. For di promer momento cu nan a sera conoci cu otro, tabata parce igual cu nan curazon a expresa nan amor completo pa otro. Peter kende ta locamente enamora di susane a conta su amigonan e siguiente: susane y ningun otro muher mas." Peter a bisa aserca cu'n cara brillando di felicidad. Pero tambe susane cu un cara domina pa amor a confirma su stimacion pa Peter na su conocirnan: "Enverdad, pero Peter ta e homber ideal pa mi cu su cariño y amor. No, un homber manera Peter, asina fiel, honesto y romantico, bo'n ta encontra un asina den e mundo aki. Ademas Peter ta perteneciendo di un trabou fantastico."

Tabata tras di un merdia, na momento cu Peter y Susane a drenta enlace matrimonial cu otro. Despues di esey, nan a bai na un restaurant hunto cu nan famianan y nan invitadonan. Manera ta costumber tur esnan presente a celebra e fiesta aki na grandi y un cantidad di champagne a ser bebi riba felicidad di e bruid aki. Un banda musical consistiendo di cuatro persona, a percura pa e invitadonan por baila y goza nan mes. Algun ora despues cu e fiesta ta tumando lugar, ora cu na e momento ey, cu nan a haya falta di

Susane. Den cuminzamento tur hende a hiba di pensamiento, cu akinan ta tratando di un chanza. Algo asina ta un costumber normal na Westfalen, cu e bruid ta ser scondi pa un of otro persona. Y pa e bruid ser laga liber, e persona cu sconde e bruid ta exige un suma di placa. E invitadonan no a perde tempo y a sali inmediateamente pa busca Susane. "Tende," Peter a bisa cu'n voz halto, "nos lo bai busca Susane, den tur e cafenan cu ami y Susane tin costumber di bishita. Y kere mi, cu nos mester por encontra Susane!"

Pero despues di dos ora di bastante buscamento no a ser haya ni e sombra di Susane. Na e momento ey Peter a bin riba un idea y a bisa: "Boso no preocupa mas, mi lo bai busca Susane den e cas nobo cu mi a cumpra pa nos dos. No por ta otro!" Mi tin sigur cu Susane mester ta eynan. Despues di e palabranan ey, Peter a dirigi su mes na cuatro di su mihor amigonan y a bisa: "Tende, boso cuatro lo bai cu mi pa trata na encontra Susane." Hunto cu Peter e cuatro amigonan a drenta e auto di Peter, y e la bai loke cu tin cu su auto na su

direccion nobo.

Tan pronto cu Peter y su cuatro amigonan a yega eynan, cu na careda nan a core subi e trapinan cu tabata bai pa e di cuatro piso, na unda su dormitorio ta situa. Yegando eynan Peter a saca e yabi di e camber for di su saco y a habri e porta di e camber. Peter na e momento ey no ta por a imagina su mes kico su wowonan ta captando. Peter a encontra Susane yen di bida, hunto cu un di e sirbidornan di su bruid riba cama cu otro.

"Mi no por a imagina mi mes algo asina escandaloso," Peter a declara den corte. "Na momento cu mi a drai mi cara den direccion di mi amigonan, mi por a ripara cu nan tambe a keda completamente sorpresa, pa e escandalo cu mi a encontra mi mes. Mi amigonan na e momento ey, no por a keda sin laga un hari chiquito aparece riba nan cara. Kere mi Señor Huez, pero mi a keda totalmente den un verguenza pa e sabor amargo cu mi a encontra mi mes aden. Peter no a tene nada scondi pa e Huez loke ta trata di e detallanan: "Anto e mas tristo di henter e caso aki ta, cu ainda Susane ta tin su bistir di bruid na su curpa. Solamente bou di su bistir di bruid, e tabata completamente desnudo.

Naturalmente cu e sirbidor di bruid, no kier a perde nada di e picante cu Susane ta pertenece na su curpa. Tabata parce cu e bistir di bruid di Susane, a pone e sirbidor di bruid mucho mas ainda den tentacion, pa e por a disfruta di e curpa di Susane. Anto pa mi realiza na e momento ey, cuanto mi a stima Susane cu tanto mi a tuma como un mucha muher fiel y decente. Kere mi señor huez, pero Gerhard e sirbidor di bruid na e momento ey tabata den un amor profundo cu otro. Y ora cu mi a dreña den e camber ainda mi por a tende e kehamento di nan dos.

EUMAR

LOCK & KEY SERVICE

Situá den Dakota Shopping Mall cu su servicio di duplicamento di jabi den record di tempo y habrimento di auto.

Den stock pa bende nos tin gran cantidad di safes, knobsets, deadbolts, doorclosers, etc, etc.

Nos tin e.o. e famoso electric lock, digital lock, cardlock tambe nos ta instala e famoso monitory intercom

Masterkeying y keying alike ta nos specialidad.

Tel.: 837448

BON BINI 2000



Caribbean Store

TEL.: 865544

Pa e fiestanan Venidero:
Cervez na caha di diferente marca
Tur clase di liquores
Refresco y diferente clase di snacks

Bon Bini 2000



CHARLIE'S BAR

TEL: 45086
SAN NICOLAS



TIN MÁS
BRUG PARIBA
BIN CONOCÉ

WELCOME 2000

Despues cu nan a ser descubri pa mi persona, Gerhard ainda a trata na roga mi pa despensa nan dos. Pero ta kico e desgraciado ey talvez ta keriendo, señor Huez! Cu talvez mi lo kier un señora segunda mano? No, e homber sushi ey por saca e pensamiento ey for di su cabez. Di e loco ey si mi no ta ainda, y tampoco un homber sokete!"

E huez pa un momento a keda keto y despues a bisa: "Y mi por tin e honor pa informa algo? Ta cual ta e ultimo tempo, cu bo ta tin relacion sexual cu bo señora?"

Peter a protesta fuertemente riba e pregunta ey. Pero despues Peter cu un voz abou a bisa e siguiente: "Esey nunca no a yega di tuma lugar entre ami y Susane. Y mi tin e motibo pa esey señor huez. Pasobra semper mi a hiba di pensamiento, cu e mucha muher cu mester bira mi señora, lo mester ta un virgen na momento di nos casamento. Pero mi ta pensando señor huez, cu Susane mester ta tin un otro pensamiento den su cabez. Mi ta kere, cu Susane mester kier a experiencia kico tin e nificacion pa haci sex, pa e no laga mi desapunta despues cu nos drenta enlace matrimonial. Y ta pesey e lo a bai cama cu e sirbidor di bruid."

Susane a ser declara culpable y e divorciamento por a tuma lugar. Susane mester a devolve tur e regalonan di bruid, na esnan cu a regala su persona eseynan. Un matrimonio di Peter y Susane cu a dura solamente ocho dia. Actualmente Susane ta bibando feliz cu Gerhard cu a sirbi bruid pa su persona.



BON BINI 2000



THE DIAMOND CHANNEL Radio Caruso Booy



**Cu orguyo i honor
ta presenta
e cantante
LA REINA
DE LAS CANCIONES
MEXICANA
VIVIAN KOCK
cu su
programa
MUSICA MEXICANA**

**Sintonize
tur diabierna di
1'or pa 3'or di atardi**

Tel.: 847752

MUSEO DI POTRET



Padu del Caribe un di nos compositornan conhuntamente cu †Rufo Wever di nos "Himno Nacional durante un evento den Wilhelmina Stadion.



Linda Wolff cantando durante un Show Musical Mexicana.



E comerciante Eduardo de Veer haciendo apertura di un di su establecimiento den (Blvd) comercial Center den compania di su famianan.



Akinan ainda como Princesa Beatrix y Prins Claus haciendo un bishita na Aruba encontra pa nos autoridadan.



Tivoli Club compitiendo pa Reina di Carnaval Aruba.



INTERPRINT

OFFSET - PRINTING

-  MAGAZINES
-  B O O K S
-  B U S I N E S S
-  C A R D S
-  L E T T E R H E A D S
-  E N V E L O P E S
-  C A L E N D A R S
-  B R O C H U R E S
-  F O R M S

V. LEEUWENHOEKSTR. # 26
TEL: 828852 - FAX: 838174

NAVE ESPACIAL GALACTICA

Tur Diadomingo
5or pm - 8or pm
Vuelo - 999
"Oldies 99.9"

(3 ora biahando bek den tempo)
Piloto: JOE HERNANDEZ
Co-piloto: Tico B. - Jimmy - Jan

GALACTICA FM STEREO

E sonido Cosmico
Tel: 830999



OBTENIBLE NA TUR SUPERMARKET & GROCERIES



TIP TOP AGENCIES

GENERAL COMMISSION AGENT TEL. 822269

ROB'S TIRE &

SERVICE CENTER N.V.

SABANA GRANDI 2 - SANTA CRUZ - ARUBA

NEW & USED TIRES * AUTO PARTS
TIRE REPAIR * WHEEL ALIGNMENT *
FUEL INJECTION * BRAKES REPAIR *
SUSPENSION * C.V. JOINT *
BALANCING * LIGHT ADJUSTMENT *
DISC & DRUM REPAIR *
STEAMING * LUBRICATION



CALL NOW FOR
OUR PRICE

TEL.: (297) 856688
TEL.: (297) 850474
FAX: 858361

